

# التراث في الخطاب العربي المعاصر

## -تحليل نقدى-

أ. الهواري بكفوسه

المركز الجامعي، سعيدة.

نسعى في هذه المداخلة إلى قراءة خطابات العقل العربي في عصرنا الراهن لما أثربت إشكالية النهضة والتحديث التي وجدنا أنفسنا بصفة حتمية مواجهين لأشكال التحدى الحضاري في فترات المقاومة وإثبات الذات أمام الآخر.

ومهما قدمنا من نقد وقراءات لهذا الخطاب الذي تبنى مشروع النهضة بداية من جمال الدين الأفغاني ومحمد عبده وما رأاه ملائماً محمد علي في البعثات العلمية وحركات التحرير التي التف حولها المفكرون والأدباء ورجال السياسة وحركات الإصلاح، إلا أنها نسجل حالة من التحرك في مسار التحليل وإعادة الصياغة الفكرية والفلسفية للموروث الثقافي والفكري وحتى الأدبي من زوايا متعددة ومتناقضة في كثير من الأحيان من السلفية المحافظة إلى التغريبية المحددة وما بين هذين التيارين من التيارات الأخرى التي ترواحت خطاباتها من حيث الرؤية الحضارية والخلفية المعرفية والمرجعية الفلسفية.

ونسجل أيضاً الدائرة الأحادية التي كان وما زال يتحرك ضمنها هذا الفكر العربي وهي دائرة اللغة العربية بخصوصيتها وحملها الدلالية وموروثها الثقافي الذي يحاصر بمجموع هذه العقول وإن كانت في إطار هذه الدائرة اللغوية عقلاً واحداً، ذلك أن آلة وأداة

والملاحظة الأخرى التي أشار إليها صاحب كتاب "مداخلات" علي حرب، هي عدم تقديم نقد علمي خالص للعقل العربي؛ لأن المسألة تكمن في هذا العقل الذي يتقدّم ذاته في دائرة العقلانية العربية. أي؛ بأي عقل نقد عقلنا؟

إن المسألة الحامة في هذه الورقة هي موقع التراث في الخطاب العربي المعاصر، وما هي الإيجابيات التي قدمها هذا الخطاب لإشكالات التحديث والحداثة والعصرنة والمحافظة فيما يتعلق بوظيفة التراث في تشكيل العقل العربي في لحظته الراهنة، ما قدمه الفكر العربي الحديث والمعاصر من أطروحة وتصورات لم يجعله يخلص من سؤال التراث هذا السؤال الحاضر في كل جدل فكري سواء اتسم بالمنهجية والعلمية، أو بقي في دائرة القفز على الحقائق الواقعية قريباً من الوهم. فإن التراث بقى وما زال الماجس والإشكال المنهجي في أي تصوّر للنهضة والتmodernization، والدارس لمسار الفكر العربي منذ بدايات النهضة العربية يستخلص الحضور الدائم للأسئلة المتعلقة بالتراث، وهذا يفسّر طبيعة المجال الذي أطر عملية التفكير عند مختلف أصحاب الفكر سواء الذين أداروا ظهرهم لهذا التراث أو الذين جعلوه مسلمة أولى في أي تفكير نحو المستقبل، فحتى الذين نادوا بالانفصال عن التراث وإحداث القطعية معه فلم يستطيعوا التخلص من ظلاله وهذا للأسباب التالية:

- إن اللغة التي قدموا بها طرحهم هي التي شكلت هذا التراث وحافظت على ظلاله  
 - بعجرد أنهم أثاروا إشكالية التراث في خطاباتهم فهذا دليل على سلطة التراث على تفكيرهم.

- إن الدائرة التي تحرّكوا فيها والمتلقّي الذي حاطبوه ما زال يحمل في ذاته الأطر المعرفية لهذا التراث المشكّل لحويته ووجوده.

والدارس للمرحلة التي بدأ فيها الفكر العربي المعاصر ينطّو نحو توجّه فكري نوعي بعد الانتكاسات التي أصابت مشاريع النخبة السياسية والإيديولوجية في تحديث الوطن

العربي، تحرّكت آليات الفكر النهضوي نحو إعادة قراءة الموروث الثقافي للأمة العربية بعثاً عن ديناميكية جديدة تنطلق من هذه الذات بدل الإسقاطات الخارجية عن هويتها والتي لم تتحقق الانسجام في النقلة الحضارية المنشودة خروجاً من مأزق التخلف على جميع المستويات، ومن هنا بدأت عملية قراءة التراث العربي والدعوة إلى جعله ينطوي في صيغة أي تغيير.

يقول محمد عبد الجابري: "...فحن لا نمارس النقد من أجل النقد، بل من أجل التحرر مما هو مميت أو هو متخفّب في كياننا العقلي، إرثنا الثقافي والمهدّف: هو فسح المجال للحياة كي تستأنف فيها دورها، وتعيد فيها زرعها.. ولعلها تفعل لا ذلك قريباً".<sup>١</sup>

ومن بين النداءات التي طرحتها الفكر العربي المعاصر في خطابه التصويري المقولات مثل: تحديد العقل العربي وتتجديد الفكر العربي، وتارة أخرى نقد العقل العربي، وقد ساهمت هذه الأطروحات بشكل فيه من المنهجية والتحليل الفلسفى في تشرعيم المظومات الفكرية التراثية، وقفوا على حدودها المعرفية ومحدوديتها أيضاً، وهنا نسجل الانتقال النوعي في تحويل خطاب التجديد من الشعاراتية إلى إشكالية من إشكاليات الفكر.

والإشكال الأساسي في طرح هذا الخطاب هو كيفية النهوض؟ وما هي السبل الكفيلة بتحقيق ذلك؟

طرحت مسألة التراث لما طرحت ثنائية الأنماط الآخر، وارتفعت الأصوات المنادية بالأصلالة وما يقابلها كالمعاصرة، وثنائية التراث وما يقابلها من حداثة والمحافظة والتتجدد إلى غير ذلك من المفاهيم المرتبطة بصراع فكري يؤكّد حضور التراث بالفعل في بنية التفكير العربي الحديث والمعاصر.

والبحث عن البديل في خضم هذه المسائلة الفكرية التي عاشها وما يزال يعيشها العقل العربي أكد على ضرورة مدارسة التراث ومسائلة قضيائاه بكل ما يتصل بحياتنا الفكرية والدينية والاجتماعية والسياسية واللغوية، مما جعل الطرق المختصة للإجابات متعددة ومتعددة من حيث المنهج والموقف والمقاربة.

ولهذا نجد زكي نجيب محمود يشر من خلال كتاباته السؤال المتكرر في طروحات فكر النهضة والتعلق بالعلاقة بين التراث والمعاصرة، ويتساءل عن الكيفية التي يمكننا بها إدماج التراث العربي في حياناً المعاصرة، وهذا في كتبه مثل: (تحديد الفكر العربي) و(في تحديد الثقافة العربية).

ففي مقال له موسوم بـ: "أجعل التراث كثراً لحن حواسه؟ يطرح تصوّره في هذه المسألة ويقول: "ليس المراد بإحياء التراث أن ندفن في ثنايا صفحاته، مغمضين العين عما تتعج به الحياة من حولنا، بل المراد مختلف باختلاف القول، فإذا احتصرنا وقلنا إن تراثنا إما أدب وإما علم : كان المراد من إحياء التراث الأدبي هو أن يكون مصدر وحي لرجال الإبداع الأدبي حتى نضمن استمرارية تاريخية..."<sup>2</sup>

وفي كتابه تحديد الفكر العربي يشير إلى عوامل الضعف في التراث العربي اسلامي ميرزا الدور السياسي الذي لعبته السلطة في احتكار الفكر بوصفها صاحبة الرأي فالتفكير مقصور على السلطان".<sup>3</sup>

ويقول أيضاً: "إذا أخذنا عن الأسلاف منظار العقل الذي استخدموه وهم أشداء أقوىاء، ابنتهم لنا على الفور أسس جديدة تقيم عليها حياناً الفكرية بدل الأسس السائدة. والأسس الجديدة المرجوة هي أسس الحوار الحر الذي تعادلت فيه قامات الناس، وإن تفاوتوا بعد ذلك في سداد الرأي وقوية الحجة. وأما الأسس التي نريد لها الزوال فهي تلك التي تحييء فيها الفكرة من أعلى لتهبط كالقدر على رؤوس الناس،

وعندئذ يكون الصواب هو المعيار الذي ت عليه تلك الفكرة ويكون الخطأ هو الجرأة على مناقشتها فضلاً عن الجرأة على تحريرها والتبرد عليها.<sup>4</sup>

وعلى الرغم من دعوة المفكر زكي نجيب محمود المصريعة في كل مناقشة فكرية تخص سبل النهضة المتعلقة بترسيخ قيم الحرية والديمقراطية في التعبير والتفكير والعلمية والعقلانية في التفكير والافتتاح على الحاضر الذي ليس هو من صنعتنا بل من صنع غيرنا، فإنه يلحّ على الخل الانتقائي، بحيث يتحدث عن التراث ولا يرفضه جملة وتفصيلاً، ويرى بأن التراث كمجموعة من القيم والتقاليد والعادات والمبادئ، ما زال سارياً في دمنا يعرقل ثوابنا الحضاري، ويعوق هضتنا الإنسانية... فالذي يحتاج حقاً إلى إحياء هو بعض المواقف النادرة في التراث، تأخذ منها القيمة والشكل وزاوية النظر أي المنهج دون المضمون الذي لا علاقة له بعصرنا وإنساننا.

ولهذا يقول للذى يدعون إلى إحياء التراث "أن يশطوا بالفكرة كما نشط الآباء ولكن في مشكلاتهم وبعقولهم هم، وبخلوهم هم، لا في مشكلات الآباء ولا بعقول الآباء وخلوهم"<sup>5</sup>

ونراه في الوقت الذي يختار فيه الارتباط بالحضارة الحديثة، وتبنيه للوضعية والمنطقية التي كانت سائدة في أوروبا فإنه سرعان ما يعلن اكتشافه لعقلانية متواحدة في التراث العربي الإسلامي، ويؤكد على أن العقل أعظم قيمة عند أسلافنا وعليه يقول: "إن قطب الرحى عند فلاسفة الغرب هو إحكام العقل، وقطب الرحى عند المفكر العربي هو قيم السلوك، والخير كل الخير أن نضم هذه إلى تلك".<sup>6</sup>

ومن بين الآليات التي ارتآها أكثر من مفكر للمعوده إلى التراث العربي واستلهام الجوانب التي يأمكها خدمة الحاضر العربي وخصوصاً في مرحلة التحرر، وذلك بإبراز الجوانب المشرقة من هذا التراث سواء كانت قمم الأفراد كالفلسفه أمثال الكندي والفارابي وأبن رشد والرازي، أو قمم الجماعات كالمعتزلة وإخوان الصفا والتصوفة...

وفي نفس الاتجاه وبرؤية أخرى يطمح المفكر (طيب تزيبي) في كتابه: "مشروع رؤية جديدة للفكر العربي في العصر الوسيط". إلى البحث في تاريخ الفكر الفلسفى المادى لدى فلاسفة العرب الإسلامية في العصر الوسيط، مؤكداً وحدة الفكر الإنساني، وبالتالي يتسم في نظره التراث العربي الإسلامي على الطابع الإنساني الذي يمكنه الانفتاح على التراث البشري ومحاورته، كما انتفتح في عصور سابقة أضاف فيها إلى البشرية تلك الإضافات الحضارية المشرفة. وهذا من حلال حسن التمثل وهذا ما ينبغي أن يكون في الحاضر أمام الثقافات الراهنة المحاورة للثقافة العربية، فهو يقول: "إنساً في الوقت الذي نرى فيه أن الثقافة العربية الإسلامية الوسيطة والفلسفة والعلوم الطبيعية منها خصوصاً، قد تكونت إلى حد كبير تحت تأثير الثقافات الأجنبية، فإنها ظلت محتفظة بكونها ثقافة المجتمع العربي الإسلامي الوسيط، إنما لم تكن هجينة، كما يؤكد البعض من المثقفين العرب المعاصرين. ذلك لأن التأثر بعوامل أجنبية لا يعني إطلاقاً الواقع في واقع (هجين) إذ استطاع مثلاً هذه الثقافة استيعاب هذه المسألة بعمق...)" أما" قسطنطين زريق" فيدعوا إلى على التفاعل بين الفكر العربي والفكر الغربي من حيث الأخذ بقوتين المنهج الوضعي كخيار منهجي حتى يتم بناء منظومة علمية وعقلية في حياتنا الفكرية، ولتحقيق هذا الطموح يركز على أهمية العقل وبالتالي يقدم الأسس التي تستند عليها عملية التفكير وهي:

- الإيمان بالعلم الطبيعي.
  - الإيمان بالإنسان لكونه هدف الوجود.
  - الإيمان بالعقل لأنه الأداة التي يتوصل بها إلى الحقيقة.
- في حين نرى "حسين مروة" يقدم رؤية مغايرة أساسها الجدلية بين الماضي والحاضر، بينما علاقة حيوية تجعل من إحياء التراث هو إعادة الاعتبار لما هو حي بالفعل من عناصره وإعادة قراءته خارج السلطان التي تحكمت في مساره وشوّهت حقائقه.

أما فكرة التاريخانية التي سجلها خطاب "العروي" ودعوته إلى مجال تاريجي كلٍ من أجل رؤية أخرى لأنفسنا وإعادة بنية المجتمع من جديد، هذه الدعوة لم تخرج عن كونها طموح نظري، أي دعوة غائبة.

وما انتهى إليه الفكر العربي المعاصر من مأزق في قضية التعامل مع التراث من أجل إيجاد منهجة غير إقصائية للذات، حواً اتجاهه إلى الحقل العربي الغربي، منطلقاً من نفس العناصر التي انطلق منها الفكر الغربي في مساءلة المحدثة وما بعدها أي إلى نقد العقل ذاته، وهذا لكون هذا هو الذي أتى به هذا التراث وما زال يحيى به، ولتجاوزه أو إعادة بنائه في خطابنا المعاصر.

ومن هذا الطموح الجديد يكتب "محمد أركون" *"نقد العقل الإسلامي - والغاية"* من ذلك كما يقول - : "هي محاولة ترسیخ تقاليد البحث العلمي المتعدد المشارب والمناهج، من أجل تجاوز التمرّك الأوروبي، وتعطيم التفرد اللاهوتي في اتجاه الدفاع إلى أن الوحي والحقيقة والتاريخ أمور متراقبة ومتفاعلة بشكل محايد".

انطلاقاً من هذه القراءات التي قاربت العقل الإسلامي من زوايا متعددة ومتقابلة تستجع حضور التراث العربي الإسلامي بقوة في أي خطاب وفي أي مشروع يروم النهضة والتغيير، وهذا للأسباب العامة التي أشرنا إليها في بداية هذه المداخلة، هذا من جهة. ومن جهة أخرى فإن الفكر العربي المعاصراكتشف ذاته في هذا التراث الذي لا يمكن بدونه أن يفكر خارجه ويفكر لكيان الأمة التي يسري فيها هذا التراث بكل ممولاته الثقافية والعقائدية والحضارية، غير أن الملاحظة المهمة في هذا التوجه نحو قراءة التراث تكمن في نوعية القراءة وخلفياتها الفلسفية والإيديولوجية وغايتها من ذلك ومن التراث في حد ذاته.

الهوامش:

- <sup>1</sup> - محمد عابد الجابري. تكوين العقل العربي - ص 7 و 18.
- <sup>2</sup> - د. زكي نجيب محمود - في تحديث الثقافة العربية - ط 1 - 1987 - دار الشروق - ص 302.
- <sup>3</sup> - د. زكي نجيب محمود - تحديد الفكر العربي - دار الشروق - بيروت - ط 6 - 1980 - ص 27.
- <sup>4</sup> - نفسه - ص 30.
- <sup>5</sup> - نفسه - ص 86.
- <sup>6</sup> - نفسه - ص 383.
- <sup>7</sup> - الطيب ترزيبي - مشروع رؤية جديدة للفكر العربي في العصر الوسيط. دار دمشق للطباعة والنشر. دمشق - ط 5 - 1981 - ص 7.